

**Public Service, bilingualism—Cont.**

- Cost, 424  
 Francophone units, 435  
 Language training program, 346, 2774, 5927, qu. (Mr. Reynolds), 8204-5  
 Bibeau report, 117-8, 434-5, 447, qu. (Mr. Mazankowski), 2349, 2774  
 Carson road centre, guidelines, recalls, etc., 2774  
 Carson road centre, reincarnation lecture to anglophones, qu. (Mr. Cossitt), 676  
 Costs, r/o (Mr. Schumacher), 3585  
 Students, r/o (Mr. Schumacher), 3585, qu., 6173-4  
 Policy, program reassessment, legislation, etc., 2, 111-2, 159-61, 234, 239, 311-2, 315-6, 348, 434-7, 847, 1113, 2774, 5551, 5927, 6925-6, 7996  
 Committee study, language commissioner's report, etc., 4503, 4505  
 Federal-provincial consultations, N.B., etc., 4841  
 Language commissioner's May 24/77 statement, etc., 5927  
 Opportunity to discuss, changes, format, etc., 4841-2, 5214, 5927  
*See also* Education—Bilingualism, second language teaching  
 Positions, linguistic status, qu. (Mr. Howie), 2082  
 Statistics, 232, 313, 348, 5718  
 Terminology bank, establishing, qu. (Mr. Cossitt), 675-6  
*See also* Public Service—Appointments and employment practices, Special committee review

**Public Service Commission**, task force review, *see* Public Service Employment Act

**Public Service Employer-Employee Relations (Joint) Committee (1976)**, recommendations, implementing, 1863, 1950, 1953-4, 2066, 2725  
*See also* Public Service Employment Act—And PSC

**Public Service Employment Act**

- Amending, 1849, 1864, 2724-8  
 And PSC, task force review, qu. (Mr. Herbert), 8226  
 M. (Mr. Herbert), 1950-6, 7734-5

**Public Service Employment Bill** (age or physical discrimination)—C-364. Mr. Herbert  
 Ir., 405

**Public Service Employment Bill** (oaths and confidential information)—C-414. Mr. Leggatt  
 Ir., 5037-8

**Public Service Post-Retirement Employment Bill**—C-255. Mr. W. Baker  
 Ir., 373

**Public Service Staff Relations Act**

- Amending, 1103, 1848, 2724-8, 5390  
 Finkelman report, 433, 1950-1, 1956, 2724-5, 5777-8, 6311-2

**Public Service Staff Relations and Labour Code Acts Bill** (contributions to political parties)—C-232. Mrs. Holt  
 Ir., 373

**Public Service Staff Relations and Labour Code Acts Bill** (strike vote)—C-271. Mrs. Holt  
 Ir., 374

**Public Service Staff Relations Bill** (amdt.)—C-312. Mr. Joyal  
 Ir., 375

**Public Service Staff Relations Bill** (collective bargaining)—C-359. Mr. Orlikow  
 Ir., 376

**Public Service Staff Relations Bill** (strike ballots)—C-285. Mr. Forrester  
 Ir., 374

**Public works**

- Abitibi constituency, projects, qu. (Mr. Laprise), 5371  
 Atlantic provinces, expenditures, etc., 3385  
 Construction contracts, qu. (Mr. McKinley), 2446-7, qu., 2499, qu., 2881, qu., 3340-1, qu. (Mr. Herbert), 4349  
 National capital region, expenditures, 3318, 3385  
 Newfoundland, expenditures, etc., 1898, 1900, 3318  
*See also* Montreal; Unemployment countermeasures

**Public Works Department**

- Accommodation program, capital expenditures, 845-6, 8010  
 Bulletin No. 13, expropriations, etc., qu. (Mr. Horner), 3985  
 Contracts for professional services, consultants, etc., qu. (Mr. Orlikow), 5310-1, 5510, (Mr. McKenzie), 8223  
 Expenditures, qu. (Mr. Herbert), 5232, (Mr. Symes), 8025, (Mr. Brisco), 8273, (Mr. Epp), 8276  
 Property costs to departments, recording methods, "charge for services", 1038, 1188-9, qu. (Mr. Herbert), 2731-2, qu., 8010  
 Quebec, J. Laurendeau, former regional director, qu. (Mr. Diefenbaker), 5082  
 Quebec, space, staff, payroll, equipment and property value, qu. (Mr. Coates), 4562  
 Regional offices, qu. (Mr. D. Munro), 1693  
 Staff  
 Hired through private agencies, qu. (Mr. McKenzie), 5073-4  
 Retired, rehired on contract, qu. (Mr. McKinley), 3057  
 Transferred, resigned, laid-off, and hired, qu. (Mr. Lachance), 2535

**Publications**, *see* Government printing and publications; Magazines

**Publishing industry**

- Golden Arc Publishing Limited, *Equipoise*, assistance, qu. (Mr. O'Sullivan), 8270  
 Report, tabling, 104

**Pulp and paper industry**

- Assistance, 7572  
 Competitive position, 1536-7  
 Poland, Export Development Corporation loan, 6126-8  
 Poland, exports to, 904  
 Waste paper, recycling, assistance under PAIT program, 3615  
 Waste paper, recycling, use, government incentives, etc., qu. (Mr. Clarke), 3614  
*See also* Air pollution; Canadian International Development Agency; Domtar Fine Papers Ltd.; Domtar Packaging Limited; Reed Paper Company

**Purchasing power**, 321-3, 447, 1198, 1202

**Quebec**

- Anglophone/francophone job comparisons, advancement, statistics, 348-9  
 Birth rate, 334  
 Borrowings from U.S., 5901  
 Construction industry  
 Disputes, lay-offs, *see* Unemployment insurance  
 Workers from other provinces, permit requirement, 5382  
 Young people, hiring, trade card, labour unions position, etc., 7293-4  
 Controlling own funds, M. (Mr. Matte) under S.O. 43, 7989  
 Court cases, political interference, 1568-9  
 Creighton, Donald, "No more concessions", *MacLean's* June 27/77 article, 7349, 7351  
 Economic conditions, measures to stimulate, 5454, 5756-7, 6883